

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

### 1. Identifikácia látky/ zmesi a spoločnosti/ podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : DESALGINE JET

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi : Prostriedok proti riasam na úpravu vody v bazénoch  
Odporúčané obmedzenia z : Nie sú známe.  
hľadiska používania

#### 1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť : BAYROL Dodávateľ  
**BAYROL Deutschland GmbH, A Chemtura Company**  
Robert-Koch-Str. 4  
D-82152 Planegg Nemecko

Telefón : +49 (0) 89 85701-0

Fax : +49 (0) 89 85701-276

Pripravil: : ASchwarzenboeck@bayrol.de

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

Toxikologické informacné centrum, Bratislava Telefón 00421-(0)2-547 741 66

INFORMÁCIE O DOPRAVE+44 (0) 1235 239 670

### 2. Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

**Klasifikácia (67/548/EHS, 1999/45/ES)**

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Nebezpečný pre životné prostredie

R50/53: Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

### 2.2 Prvky označovania

#### Označenie podľa smerníc ES (1999/45/ES)

Výstražné piktogramy :



Nebezpečný  
pre životné  
prostredie

R - fráza(y)

: R50/53

Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

S-veta(y)

: S 2  
S26

Uchovávajte mimo dosahu detí.  
V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

S28

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

S29/56

Nevyprázdňujte do kanalizácie, zneškodnite tento materiál a jeho obal v mieste zberu nebezpečného alebo špeciálneho odpadu.

S37/39

Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.

### 2.3 Iná nebezpečnosť

Nepoužívajte, kým si neprečítate a nepochopíte všetky bezpečnostné opatrenia.

## 3. Zloženie/ informácie o zložkách

### 3.2 Zmesi

#### Nebezpečné zložky

Chemický názov	Ď. CAS Ď.EK Registračné číslo	Klasifikácia (67/548/EHS)	Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)	Koncentrácia [%]
----------------	--	------------------------------	---	---------------------

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Methanamine, N-methyl-, polymer with (chloromethyl)oxirane	25988-97-0	Xn; R22 N; R50/53	Acute Tox. 4; H302 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	22,5
2-Propen-1-aminium, N,N-dimethyl-N-2-propenyl-,chloride, homopolymer	26062-79-3	R52/53	Aquatic Chronic 3; H412	< 10

Plné znenie R viet uvedených v tomto oddieli vii oddiel 16.

Plný text H-údajov uvedených v tomto oddieli vii oddiel 16.

### 4. Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Všeobecné odporúčania : Žiadne nebezpečenstvo vyžadujúce špeciálne opatrenia prvej pomoci.
- Pri vdýchnutí : Pri nadýchaní sa prachu alebo dymov z prehriatia alebo spařovania preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
- Pri kontakte s pokožkou : Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev a obuv. Omývajte mydlom a veľkým množstvom vody.
- Pri kontakte s očami : Preventívne vypláchnite oči vodou. Odstráňte kontaktnú šošovku. Chráňte nezranené oko. Pri vyplachovaní majte široko otvorené oči. Pokiaľ podráždenie očí pretrváva, vyhľadajte odborného lekára.
- Pri požití : Vypláchnite ústa vodou a potom vypite veľké množstvo vody. Nepodávajte mlieko ani alkoholické nápoje. Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

#### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Symptómy : Nie sú známe.

#### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

- Zaobchádzanie : Za účelom odbornej rady by lekári mali kontaktovať toxikologické informačné stredisko.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

### 5. Protipožiarne opatrenia

#### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky : Použite spôsob hasenia požiaru odpovedajúci miestnej situácii a okoliu.  
Voda  
Pena  
Piesok  
Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Suchá chemikália

#### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zvláštne nebezpečenstvo pri hasení požiaru : Nedovoľte vniknúť odpadu, odtekajúcemu pri hasení, do kanalizácie alebo vodných tokov.

#### 5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov : Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.  
Ďalšie informácie : Zberajte kontaminovanú vodu použitú na hasenie oddelene. Táto sa nesmie vypúšťať do kanalizácie. Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

### 6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Osobných preventívnych opatreniach : Zabezpečte primerané vetranie.

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie : Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.  
Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.  
Pokiaľ výrobok kontaminoval rieky a jazerá alebo vnikol do kanalizácie, upovedomte o tom príslušné úrady.

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Spôsoboch čistenia : Zotrite adsorbujúcim materiálom (napr. látka, ovčie rúno).  
Uschovávajúajte ve vhodnej a uzavretej nádobe na zneškodnenie.

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Vyhľadajte ochranné opatrenia uvedené v oddieloch 7 a 8.

### 7. Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu : Ochrana osôb je uvedená v oddieli 8.  
Oplachové vody zneškodnite podľa miestnych a národných predpisov.

Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom : Bežné protipožiarné opatrenia.

#### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby : Uschovávajúte nádobu tesne uzatvorenú na suchom a dobre vetranom mieste.  
Otvorené nádoby sa musia dôkladne znovu hermeticky uzatvoriť a ponechať vo zvislej polohe, aby nedošlo k úniku.

Iné údaje : Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

#### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Osobitné použitia : Prostriedok proti riasam na úpravu vody v bazénoch

### 8. Kontroly expozície/ osobná ochrana

#### 8.1 Kontrolné parametre

Neobsahuje žiadne látky s hraničnými hodnotami expozície na pracovisku.

#### 8.2 Kontroly expozície

##### Prostriedok osobnej ochrany

Ochrana rúk : Rukavice z polyvinylalkoholu alebo z nitrilbutylovej gumy  
Zvolené ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/686/EHS a od nej odvodenej normy EN 374.  
Pred odložením rukavice umyte vodou a mydlom.

Ochrana zraku : Fľaša s čistou vodou na výplach očí  
Tesne priliehajúce ochranné okuliare

Ochrana pokožky a tela : nepriepustný odev  
Zvoďte ochranu tela podľa množstva a koncentrácie nebezpečnej látky na pracovisku.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Hygienické opatrenia : Dodržujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce.  
Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.

### Kontroly environmentálnej expozície

Všeobecné odporúčenia : Nesplachujte do povrchových vôd ani do systému sanitárnej kanalizácie.  
Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.  
Pokiaľ výrobok kontaminoval rieky a jazerá alebo vnikol do kanalizácie, upovedomte o tom príslušné úrady.

## 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad : kvapalina

Farba : modrý

Zápach : charakteristický  
Prahová hodnota zápachu : Nie sú dostupné žiadne údaje.  
Teplota vzplanutia : Nie sú dostupné žiadne údaje.

Teplota vznietenia : Nie sú dostupné žiadne údaje.

Dolný limit výbušnosti : Nie sú dostupné žiadne údaje.

Horný limit výbušnosti : Nie sú dostupné žiadne údaje.  
Horľavosť (tuhá látka, plyn) : Nie sú dostupné žiadne údaje.  
Teplota samovznietenia : Nie sú dostupné žiadne údaje.  
pH : cca.7  
pri 10,00 g/l

20 °C

Tlak pár : Nie sú dostupné žiadne údaje.  
Hustota : 1,07 g/cm<sup>3</sup>

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Rozpustnosť vo vode : vo všetkých smeroch

Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda : Nie sú dostupné žiadne údaje.

Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách : Nie sú dostupné žiadne údaje.

Relatívna hustota pár : Nie sú dostupné žiadne údaje.

Rýchlosť odparovania : Nie sú dostupné žiadne údaje.

### 9.2 Iné informácie

Oxidačný potenciál : Poznámka: Nie sú dostupné žiadne údaje.

## 10. Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

### 10.2 Chemická stabilita

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nebezpečné reakcie : Poznámka: Pri použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť : údaje sú nedostupné

### 10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť : Silné oxidačné činidlá

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu : Oxidy uhlíka  
Halogénovodíky  
oxidy dusíka (NOx)

## 11. Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

#### Akútna toxicita

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

ATE : Poznámky: Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

ATE  
Methanamine, N-methyl-,  
polymer with  
(chloromethyl)oxirane : LD50: 1.003 - 1.247 mg/kg  
Druh: potkan  
Poznámky: Uvedená informácia je založená na údajoch  
získaných u podobných látok.

Akútna orálna toxicita : Poznámky: Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

Odhad akútnej toxicity : Poznámky: Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

### Poleptanie kože/podráždenie kože

Podráždenie pokožky : Poznámky: Podľa klasifikačných kritérií Európskej únie sa  
produkt nepovažuje za látku dráždiacu pokožku.

### Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Podráždenie očí : Poznámky: Podľa klasifikačných kritérií Európskej únie sa  
produkt nepovažuje za látku dráždiacu očí.

### Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Senzibilizácia : Poznámky: Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

### Mutagenosita Hodnotenie

Poznámky : Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

### Karcinogenita Hodnotenie

Poznámky : Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

### Reprodukčná toxicita Hodnotenie

Poznámky : Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

### Látka systémovo toxická pre cieľové orgány - Jediná expozícia

: Poznámky: Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

### Látka systémovo toxická pre cieľové orgány - Opakovaná expozícia

: Poznámky: Nie je klasifikovaný pre nedostatok údajov.

### Aspiračná nebezpečnosť

Aspiračná toxicita : Žiadna klasifikácia toxicity vdychovaním



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

### Toxikologické hodnotenie

Ďalšie informácie : údaje sú nedostupné

## 12. Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

Toxicita pre ryby :  
Poznámky:  
údaje sú nedostupné

Toxicita pre ryby  
Methanamine, N-methyl-,  
polymer with  
(chloromethyl)oxirane : LC50: 0,077 mg/l  
Doba expozície: 96 h  
Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)

Toxicita pre dafnie a ostatné  
vodné nestavovce. : Poznámky:  
údaje sú nedostupné

M-koeficient : 10

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Biologická odbúrateľnosť : Poznámky:  
údaje sú nedostupné

### 12.3 Bioakumulatívny potenciál

Bioakumulácia : Poznámky:  
údaje sú nedostupné

### 12.4 Mobilita v pôde

Mobilita : Poznámky:  
údaje sú nedostupné

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Táto zmes neobsahuje žiadnu látku považovanú za odolnú, hromadiacu sa v organizme alebo toxickú (PBT).

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

### 12.6 Iné nepriaznivé účinky

Doplňkové ekologické informácie : Nie je možné vylúčiť ohrozenie životného prostredia pri neodborne vykonávanej manipulácii alebo likvidácii. Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

### 13. Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Výrobok : Výrobok sa nemá vypúšťať ani do kanalizácie, vodných tokov alebo pôdy. Neznečisťujte vodné nádrže, toky alebo priekopy chemikáliami alebo použitými nádobami. Prebytky a neregenerovateľné roztoky ponúknite zavedenej firme na zneškodňovanie odpadov.

Znečistené obaly : Vyprázdňte zostávajúci obsah. Zneškodnite ako nepoužitý výrobok. Prázdne obaly znovu nepoužívajte.

### 14. Informácie o doprave

#### ADR

Číslo OSN : 3082

Správne expedičné označenie OSN : LÁTKY OHROZUJÚCE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÉ, I. N.

(Poly(2-hydroxypropyl dimethylammonium chloride))

Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu : 9

Obalová skupina : III

Klasifikačný kód : M6

Identifikačné číslo nebezpečnosti : 90

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Štítky : 9

Ekologicky nebezpečný : áno

### IATA

Èíslo OSN : 3082

Popis tovaru : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.  
(Poly(2-hydroxypropyl dimethylammonium chloride))

Triedu : 9

Obalová skupina : III

Štítky : 9

Ekologicky nebezpečný : áno

### IMDG

Èíslo OSN : 3082

Popis tovaru : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S.  
(Poly(2-hydroxypropyl dimethylammonium chloride))

Triedu : 9

Obalová skupina : III

Štítky : 9

EmS Èíslo 1 : F-A

EmS Èíslo 2 : S-F

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Znečisťujúcu látku pre more : áno

Poly(2-hydroxypropyl dimethylammonium chloride)

### RID

Číslo OSN : 3082

Popis tovaru : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S.

(Poly(2-hydroxypropyl dimethylammonium chloride))

Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu : 9

Obalová skupina : III

Klasifikačný kód : M6

Identifikačné číslo nebezpečnosti : 90

Štítky : 9

Ekologicky nebezpečný : áno

## 15. Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zoznam kandidátov na povolené veľkosti nebezpečné látky : Tento produkt neobsahuje látky, o ktoré by bol príliš veľký záujem (Nariadenie (EU) č. 1907/2006 (REACH), článok 57).

Legislatíva o nebezpečnosti ťažkých úrazov : 96/82/EC Aktualizácia: 2003  
Nebezpečný pre životné prostredie 9a  
Množstvo 1: 100 t  
Množstvo 2: 200 t

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

Trieda znečistenia vôd : WGK 2 ohrozujúce vody  
(Nemecko)

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie sú dostupné žiadne údaje.

### 16. Iné informácie

#### Plné znenie R-viet vzťahujúcich sa k oddielom 2 a 3

R22 Škodlivý po požití.  
R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.  
R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

#### Plný text H-údajov uvedených v oddieloch 2 a 3.

H302 Škodlivý po požití.  
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.  
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

#### Ďalšie informácie

#### Carechem24 International Worldwide Coverage - Chemtura Corporation

#### Núdzové telefónne číslo

<u>Európa:</u>	All European Countries	+44 (0) 1235 239 670
<u>Asia Pacific:</u>	East / South East Asia – Regional Number	+65 3158 1074
	Austrália	+61 2801 44558
	Nový Zéland	+64 9929 1483
	Ďina Tajvan	+86 10 5100 3039
	Japonsko	+81 345 789 341
	Indonézia	00780 3011 0293
	Malajzia	+60 3 6207 4347

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

## DESALGINE JET

Verzia 1.1

Dátum revízie 02.11.2011

Dátum tlače 05.12.2012

	Thajsko	001800 1 2066 6751
	Kórea	+65 3158 1285
	Vietnam	+65 3158 1255
	India	+65 3158 1198
	Pakistán	+65 3158 1329
	Filipíny	+65 31581203
	Sri Lanka	+65 3158 1195
	Bangladesh	+65 3158 1200
<u>Middle East / Africa:</u>	Arabic speaking countries	+44 (0) 1235 239 671
	All other countries	+44 (0) 1235 239 670
<u>America</u>	United States / Canada	001866 928 0789
<u>Latin America:</u>	Brazil	+55 113 711 9144
	All other countries	+44 (0) 1235 239 670
	Mexico	+52 555 004 8763

Údaj v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedá našim najlepším vedomostiam, informáciám a presvedčeniu v okamžiku vydania. Uvedený údaj slúži len ako návod na bezpečnú manipuláciu, spracovanie, skladovanie, prepravu, zneškodnenie a uvoľnenie do predaja a nie je zárukou alebo špecifikáciou akosti. Informácie sa vzťahujú len na uvedený špecifický materiál a neplatí pre jeho použitie v kombinácii s inými materiálmi alebo pre iné spracovania, pokiaľ nie sú špecifikované v texte.